

Bestimmungen des BAG gültig ab 6. Juni 2020

- Für die Qigong und Taijiquantrainings gilt weiterhin das bestehende Schutzkonzept mit den Hygienerichtlinien und die Pflicht, dass die Personenliste mit den Telefonnummern der anwesenden Personen geführt wird.
- Die 5-Personenregel wird aufgehoben.
- Der fixe Abstand von 2m soll immer wenn möglich eingehalten werden.
- Es braucht keine spezielle Reinigung mehr. Oberflächen und Gegenstände/Türfallen müssen nicht mehr nach jedem Gebrauch gereinigt werden.
- Ebenso können „Üben im Park“ mit bis zu 300 Personen angeboten werden. Jemand muss die Verantwortung dafür tragen, dass eine Personenliste mit Telefonnummern der anwesenden Personen geführt wird und die Rückverfolgung gewährleistet ist.

Règlements du BAG valables dès le 6 juin 2020

- Pour les entraînements de Qigong et de Taijiquan le concept actuel de protection reste valable avec le respect des mesures d'hygiène et l'obligation de dresser une liste des participants avec leurs numéros de téléphone.
- La règle des 5 personnes est suspendue.
- La distance de 2 mètres entre les personnes doit être si possible maintenue.
- Les mesures spéciales de nettoyage et de désinfection ne sont plus nécessaires. Les surfaces et les objets, poignées des portes ne doivent plus être nettoyées après chaque utilisation.
- De même, exercer dans un parc peut être offert jusqu'à 300 personnes. Une personne doit être responsable d'établir une liste des participants avec les numéros de téléphone afin qu'un traçage soit garanti.

Le disposizioni BAG si applicano dal 6 giugno 2020

- Per il qigong e taiji, viene mantenuto il concetto di protezione esistente con le linee guida sull'igiene e l'obbligo di mantenere l'elenco delle persone con i numeri di telefono delle persone presenti.
- La regola delle 5 persone è abolita.
- Se possibile, mantenere sempre una distanza fissa di 2 m.
- Non è richiesta alcuna pulizia speciale. Le superfici e gli oggetti / i fermi delle porte non devono più essere puliti dopo ogni utilizzo.
- La "Pratica nel parco" può essere offerta anche con un massimo di 300 persone. Qualcuno deve essere responsabile di tenere un elenco di persone con i numeri di telefono dei presenti e garantire la tracciabilità.